China Fastener World no.61/2021

全球扣件协会理事长 专访



整理/惠达编辑部

2020年对全球产业来说的确是相当具挑战性的一年,原 有产业链的布局和运作也遇到前所未有的钜变。很多以前 视为不寻常的模式现在也开始变成大众每日生活的常态。 扣件产业在这波钜变下也受到很深的影响,不得不开始在 目前运输物流管道仍不稳定和维持社交距离等条件受限的 环境下努力寻找更多机会。

本期惠达编辑部特别邀请:

欧洲扣件经销商协会(EFDA)- Volker Lederer理事长 美国扣件经销商协会(NFDA)- Adam Derry理事长 台湾螺丝贸易协会(TFTA)-陈和成理事长 印度扣件协会(FAI)- Abhijat Sanghvi理事长 日本扣件产业协会 (FIJ)- 大矶义和专务理事 韩国紧固件工业协同组合 (KFFIC)- Hansung Jung理事长 荷兰工业扣件暨相关产品进口商协会(NEVIB) - Robert Klaassen理事长

针对当前产业现况分享宝贵看法,希望能透过他们的 观点和协会平时与政府之间建立的沟通管道和资源运 用一起让扣件产业可以尽早回复往日的荣景。

香港螺丝业协会 [HKSFC]- 张建茗主席

1. 自2019年底疫情爆发到目前为止,贵协会代表区 域的扣件应用产业经历了哪些显着的变化? 跟疫情 爆发前的预测是否出现落差?



EFDA 我们看到客户端很多产业的需求出现下滑。 汽车和机械生产产业尤其受到疫情重创。在2020年 第二和第三季期间这些产业持续忙于解决许多重要 问题,但九月似乎有看到首次复苏的迹象。



NFDA 需求绝对有受到干扰。原先以为这样的干扰 是暂时的,因为美国和各州共商计画来面对疫情。不 幸的是,美国境内不确定因素仍居高不下,所以需求 非常不稳定。对于市场复苏仍存一些乐观。



NEVIB 在荷兰市场,很多产业的企业都感受到新冠 疫情爆发的效应,尤其是汽车产业。例如: 旅游大巴、 卡车和一般汽车的制造商也看到订单量大幅下滑。因 为这些公司多个月来都是看交期做事,预计2021年将 会是很难熬的一年。不过也有其他工业产品的制造商 因为客户投资活动减少,营业额出现下滑。



FIJ 使用到扣件的汽车、机械、电机产业都面临了暂停生产。此外,中国的建材产品(例如卫浴用品)生产停滞导致日本进货迟延,住宅建筑活动出现了停滞。像这样,使用扣件的产业被迫停止生产,因此2020年3月到7月扣件的需求比前一年同期减少了50%。



FAI 新冠疫情的影响是全球性的,而我们也敢说没有任何国家和产业不受到这种负面影响。印度扣件产业也不例外。店家从完全关闭到部分重启至少经过数月,买家订单确实减少了,现金流也受影响,可上工员工数只能部份正常也对企业的财务造成巨大冲击。因为目前产业的期望和预测很明显会大跌,要预测非上市柜的微型和中小产业的未来发展还言之过早。

KFFIC 自新冠疫情爆发以来我们面临许多挑战。尤其是扣件产 业都非常关心当前停滞的市场,包括汽车产业需求降低以及正在 使汽车产业出现重大改变的环保车辆到来。做为扣件产业产品最 大的客户,韩国汽车产业占了当地扣件需求大约70%。观察韩国汽 车产业的市场状况,我们对于以下数据感到惊讶: 2020年一至八 月累计产量下滑16.3%; 出口减少28.9%; 同期车辆零件累计出口金 额下滑28.1%。再者,我们也非常忧虑环保车(包括电动车和氢能 源车)持续增加的市场规模将对扣件产业造成庞大影响。而且,韩 国整体经济成长的预测已经进行多次调整,增添一股负成长的氛 围。我们也注意到全球经济成长的预测呈现负向。2020年二月国 际货币基金预测2020年全球的国民生产毛额会是3.3%,2021年会 是3.4%。但八月该组织又调整预测,认为2020年全球的国民生产 毛额为-4.9%,2021年为 5.4%。2020经济合作发展组织2020年二 月预测2020年全球国民生产毛额为2.9%以及2021年为3.0%后,它 也再次调整预测,预测全球国民生产毛额在2020年会是-6.0%, 2021年为5.2%,因为到那时候若病毒没有二次扩散的话,全球的 经济成长应就会稳定。韩国也不例外。韩国银行2020年二月预测 韩国的国民生产毛额在2020和2021年分别会落在2.1%和2.4%,但 到了八月韩国央行调整预测为2020年为-1.3%,2021年为2.8%。我 们相信这些经济预测和产业趋势精确地反映当前扣件产业状况。

2. (承题一)这些市场变化对当地扣件产业供应链造成哪些影响?



NFDA 当然。经销商和代工厂都在处理现金流和库存问题。大家更转趋保守,且企业都在尽可能寻找节省成本的方法来保护盈亏和员工。在供应链方面,客户延后订单后接着又要求提早出货似乎是这些时日的新常态。需求一直充满不确定且变动性高。



EFDA 我们没有看到供应链有明显中断。



FIJ 以设备装置产业而言,一旦其中一部分的零件供给停滞了,整条供应链就会停止,还会面临供应链分散化、多重化的问题。



NEVIB 由于扣件的应用无所不在,荷兰在地供应链受重击颇深。



KFFIC 停滯的经济和萎缩的需求的确正在对扣件产业产生直接影响。 扣件产业的运作率已经下滑,导致员工聘雇的不确定性,也对相关生产、 国内消费和出口造成负面影响。

企业产生直接影响。 性,也对相关生产、

3. 在地的业者针对这些市场变化和影响做了哪些必要调整和因应措施?



NFDA 是的。他们降低了人力和工时来控制成本并保障员工安全。



EFDA 很多扣件经销商因其客户需求下滑,同意延后出货日期。为了确保资产流动性,一些扣件经销商延后了其供应商的订单。



NEVIB 由于营收降低,荷兰扣件供应商必须采取措施。多亏有荷兰政府的支持纾困计画(包括对营收减少20%或更多的企业提供薪资补助),目前为止当地扣件产业并没有丧失很多工作机会。不过,企业的大型投资皆处于暂搁置状态。

FAI 对印度国内扣件供应链的

主要影响是产业用主要钢线材

的可得性。随着订单回流,企业

产能到2020年八九月原本可能达到全开状态,但因为钢料供应取得受限和钢价上涨而遭受冲击。

另一个理由是进口原料量受到限制。许多大幅倚赖先送货后付款客户的印度国内扣件供应链也因

为客户延迟付款以及受数月工厂

关闭影响的现金流不足严重受到

影响。如前述,因为印度产业由 微型和中小企业组成,有很多厂

商要度过如此艰难的时刻都很辛

苦。



FIJ 解决供应链断链的对策,是同时向多家公 司采购同一项商品,让重要的产品保持一定程度 的库存。



FAI 人口庞大的印度是受新冠疫情影响很深的国 家,要实施像保持社交距离这种措施非常困难,但多 数人都了解这些保护措施的优点,对措施的实施也都 适应良好。这些措施也影响到生产。不过适应市场改 变的学习曲线尚未发展完全,因为我们面临到的是前 所未有的全球性状况,调整的过程甚至在新冠疫情结 束后仍会持续下去。

KFFIC 回应这些市场改变可以有很多方式。从 在地产业的角度来看,我们可以重新改革扣件产 业的结构,或是在中长期来看降低过度集中在 汽车产业。短期来说,我们可以实施可促进产业 竞争力的计画。例如,我们可以继续进行产业自 动化和数位化的智慧策略、善用政府的计画(像 是指定中小企业为「材料、零件和装置的专门企 业」)并主动利用政府的支援机构来维持员工聘 雇的稳定。每家扣件企业一定要执行这些计画, 协会也会主动宣传和提供这些资讯给韩国扣件 产业来帮助强化竞争力。

4. 据您的观察,协会所代表区域的扣件产业在做了这些调整和因应措施后, 是否近期有看到哪些好转迹象?



EFDA 我们从九月开始看到复苏迹象,不过我们并不认为这些正面发展是因为 扣件经销商在疫情期间所采取的特定因应措施所产生,而是因为全球市场的整 体复苏所导致。



NFDA 随着经济表现在九月和十月出现一些改善,市场浮现一些乐观氛围; 表 现虽然仍低于新冠疫情前的水平,但已经在改善。因为2020年是美国的选举年 所以也有一些不确定因素。太多不确定因素围绕我们周边了。





NEVIB 荷兰的新冠危机始于2020年三月中。 连续三个月的封城,影响所及就是经济活动持续 低迷至七月。九月时商业活动出现些许起色,但 因为新冠疫情仍在荷兰肆虐,未来仍不确定。



FIJ 可期待正常化的经济活动。



FAI 如同先前所提到,复苏在原先工厂关闭几 个月后开始回升,出口甚至也有反弹。虽然订单 量在2020年八九月持续回流,在钢材取得上我们 面临到很大的障碍。不过这应该是短暂而已,因 为我们预期在2021年一月后会有比较大的复苏。 但要记住,必须在新冠疫情的病例数没有再大幅 攀升造成工厂部分或全面关闭才有可能。



KFFIC 这些措施和计画大多是在长期来看可以 看到成果的。同时,随着所谓「减少人与人接触 (Untact)」企业的扩展,对每家牵涉其中的企业都 会有立即性的影响。我们知道他们在当前环境不 允许面对面会谈的情况下正透过非接触性的线 上视讯会议完成交易。出入国时透过使用政府的 快速通关系统我们也看到成效。在进行这些活动 时,各国的新冠肺炎检疫系统无庸置疑是最大的 障碍。

5. 据侧面了解,有些区域市场的业者虽然产能已 逐步恢复正常,但出货部分受限于国际货运管道 运次的锐减,也受到影响,请问贵会所代表的区 域业者目前在产品进出口上有遇到类似问题吗?





KFFIC 归根究柢,基本上就是纵使交易在线上 完成, 进出口是否会过海关。为了解决这样的问 题,政府间的政策合作绝对是必要的,而不是透 过产业采取的措施。据我们目前所知,在货品卸 载初期产业面临到太多困难点,但这些问题现在 某些程度上已经被解决。此外,我们在一些贸易 量大的国家清关时,因为有关政府的合作,在进 人或离开该国时都会有所谓的快速通关机制借 此避免这类问题。



EFDA 目前我们并没有听闻会员朋友在出货上 有不顺的情形发生。



NEVIB 目前为止,在荷兰还没有任何因为国际 边境管制而出货受影响的现象。不过,在2020上 半年中国因为新冠疫情搅局,一些订单的出货期 确实有比较长。



FAI 出口在2020年下半复苏状况不错,从印度 的出货也没有受到甚么影响,惟海运和清关费 用大幅增加所产生的成本有造成影响。这很明 显会对那些不愿吸收这些成本的客户接单的可 能性产生影响。我们希望在之后这样的状况可 以获得舒缓。



FAI 目前我们还没有关注到这类问题,因为我们正在积极与主要机关协调处理更大的问题,特别是与钢铁有关的主要材料。



KFFIC 正在把会员所提的建议和遇到的问题提交给政府相关部门。目前我们所知道的,政府和相关机构也正在努力回应解决产业的关心,他们也会持续与贸易伙伴国家进行合作。

7. 目前汽车扣件和航空扣件的需求骤减,您认为业者可以考虑朝哪些产业用的扣件去寻求更多机会?您有观察到哪些特定产业的需求有出现明显回升吗?



1

EFDA 电动载具绝对是成长中的产业之一, 而太阳能产业的发展也很强势。我们知道 DIY领域在疫情期间也表现特别好。



NFDA 千万别放弃汽车产业。可以更关注 跨界休旅、休旅车和货卡的生产以及电动车 的类别。至于其他也可做为选择的产业,我会 建议关注让人们待在家的产品产业,或是娱 乐休闲产品、园艺或健康保健。



NEVIB 目前来看,汽车和航太扣件的需求 非常具挑战性。而且因为几乎所有产业的运 作都受到影响,目前我们认为不太可能有闲 暇余力去关注更多其他产业领域。



FIJ 汽车用扣件的需求有减少的趋势,建筑 用扣件需求则持平。 KFFIC 因为很多改变会同时具备危机和机会两种面向,这种在疫情爆发后浮现减少人与人接触(Untact)的企业模式趋势,在汽车产业一片愁云惨雾下正提供资讯通讯技术产业另一种机会。掌握住资讯通讯技术产业的需求对扣件供应商来说并不是一件容易处理的任务。不过我们强烈相信在持续研发的基础上我们可以将其掌握。航太产业对扣件供应商来说是很恼人的领域。纵使我们已经与汽车产业建立坚实的合作关系,但很讽刺地我们还是无法打入航太产业,不然对我们来说,它真的是相当吸引人的领域。我们认为,

透过移转我们从汽车产业累积的技术至航太产业,我



FAI 汽车产业自2019年起受到影响需求降低,2020年影响更进一步扩大。乘用车部分需求下滑,因为更多客户选择在这段艰难的时刻延迟采购计画。新冠疫情也影响数百万个工作,且企业和汽车产业也严重受创。不过也有正面消息,对于在印度相当流行的双轮载具需求则出现上升。同时,航太产业对印度供应商来说还不是很大的合作产业。虽然短期内看不到,但基础建设产业因为有在地政府的多项大型计画和支出加持,发展前景看好。因为预期到2022年多数产业都会出现复苏,这个产业对印度来说绝对机会庞大。

8. 虽然现在疫情的发展仍有许多变数,预测的确比较困难,但就您的看法,您认为扣件产业要如何面对接下来几个月的持续挑战?有哪些层面您认为是业者目前可以投入更多关注的吗?



EFDA 在疫情期间对供应商和客户来说,强化彼此间的联系和告知彼此的需求更加重要,因为新冠疫情带来的不确定性和全球保护主义的趋势仍然存在。



NEVIB 在当前脉络背景下,扣件产业并不是领导型产业。扣件供应商只是回应客户的需求。目前我没有看到我们供应商可以更关注的面向,除了持续努力提供客户最棒的服务以外。

们应该会有不错的表现。



NFDA 跟随美国经济一些枝枝节节的变化同步做出灵活和快速的改变。美国总统大选的结果对美国的进步策略有很大的影响。



KFFIC 我们认为没有人可以很确定是否新冠肺炎的疫情会再扩散。但很清楚且重要的是,人类终究会克服这个病毒,并成为回忆中人类曾经经历的许多传染疾病之一。做为扣件产业的一员,我们正采取很多因应措施来克服所面临的障碍,这绝对可以帮助提升产业竞争力。



FIJ 维持日本制扣件的可信赖性并提升生产力,因此不可怠惰技术的革新。



FAI 如您所说,当前要预测未来成长真的很难。事实和最大的挑战就是适者生存。当前最需要的就是持续检视成本、效率生产、严格品管和管理承诺。持续与在艰难时刻仍然与其站在一起的客户配合是最重要的事。其他试图用压低价格或严重拖欠款项来压榨供应商的客户应该被重新考虑。

9. 因为疫情的关系,很多展览和活动已经取 消,或是转而朝向可以避免需面对面接触的 线上模式举办,贵会接下来是否也有类似的 活动规划?



EFDA 2020年是我们协会创会20周年。我 们把庆祝活动延迟至2021年,因为我们希望 跟协会会员以及来自欧美亚的朋友一起庆 祝。在既定会务方面,协会以及会员持续透 讨视讯会议和网路研讨会进行沟通交流。



NFDA 是的。已经有安排很多线上举办可 避免直接人与人接触的活动。



NEVIB 目前我们协会避免直接面对面接 触,我们预期在可预见的未来这样的模式 会持续。



FIJ 我们的委员会活动并非让委员在一个地 方集合会面,而是必须采用线上远端会议。 我们讲习会、说明会都同样采用远端会议。

KFFIC 因为新冠疫情爆发所导致的常见伤害包括各 类展会、新品发表、大型研讨会等活动的取消和延期。 纵使很多韩国企业也遭受很多伤害,韩国扣件产业唯一 的韩国金属周展览会在2020年六月也成功完成举办, 虽然人潮的确少了许多。很多展会或活动计画也因为疫 情关系确定取消或延至下一年度。我们希望新冠疫情 可以被快速铲除,也期待2021年六月的韩国金属周展览 会可以成功举办。做为KFFIC的一员,我们往年都会诱 过参加海外知名展会和拜访主要海外协会和企业来强 化与会员间的联系,但2020年还没有进行任何拜访,令 人相当失望。借由这个机会,我们想要传达我们期待与 您、海外相关协会以及产业相关人士尽快在今年相见。



FAI 全球多数企业和个体目前对于非面对面接触的联 系方式都适应得不错。在接下来很长一段时间这都会是 很重要必须遵循的系统模式。非实体举办的活动方式 在大多数人还不太清楚如何使用以及对我们有甚么好 处的情况下会需要时间来适应,但我们无从选择,只能 去适应这种新模式。目前2020年我们协会这边尚无举 办任何活动的计画,不过2021年应该会有举办计划。

10. 您还有哪些话想跟我司读者分享?



EFDA 疫情结束后协会也会持续采用 视讯会议的方式。视讯会议的模式在需 要交换资讯或为每日业务做决定时可 达到很好的效果,还能节省时间和成 本。不过我们希望2021年有可能可以举 办面对面的活动,因为我们认为人与人 面对面的接触对促进全球性合作是很 重要的一部分。



NEVIB 就像许多人一样,我们希望这波疫情能尽快结 束。对于全球有这么多人受害我们感到相当遗憾。



KFFIC 我们祝福您在这波带来如此多冲击和影响的新 冠疫情期间能常保安全健康。我们期待疫情在2021年中某 个时候可以被控制。致所有扣件产业的每一个人。我们希 望新冠疫情可以尽早被控制,也希望我们可以再回到往日 荣景,在全球市场的每一个角落如同往昔再次微笑地与彼 此面对面。

台湾螺丝贸易协会(TFTA)陈和成理事长: 台湾景气逐渐复苏,乐观看待跌深反弹趋势

自2020年底全球市场饱受新冠疫情肆虐以来,市场各产业无不面临景气寒冬,工厂减 产、停工, 甚或倒闭关厂的消息时有所闻。但随着过去几个月的努力, 许多国家和区域针对 疫情所采取的管控措施在这一两个月已经开始浮现正向且显着的效果,疫情的发展曲线出 现减缓趋势,让产业恢复往日荣景的希望似乎又逐渐露出曙光。而台湾在这波疫情的处理 上也堪称全球模范生,不仅产业供应链实力耐力坚强仍保持正常运作,也成为全球产业供 应链体系中不可缺少的重要支援后盾。

台湾扣件业接单渐活络 未来表现可期

台湾螺丝贸易协会陈和成理事长对台湾扣件产业目前的状况也抱持谨慎乐观 的看法。他表示:「2020年的确是风起云涌,挑战危机四伏的一年,一方面有汇率变 动和国与国之间的边境争端与冲突所衍生的各种问题,另一方面又有谁能料想到全 球会因为一场突如其来的疫情陷入这么长的经济黑暗期。台湾在疫情中期(约2020 年5~7月)的确也因为国际需求骤减深受影响。但是根据观察,台湾扣件产业不管在 接单、生产和出货上已经有逐步活络成长的迹象,产品交期和出货也都运作正常。」

虽然目前欧洲特定国家疫情又 出现第二波高峰以及美洲各国疫情 仍无法有效控制,据陈理事长表示: 「台湾厂商去年10月以来对外接单 状况似乎反其道而行呈现成长的趋 势。不单单在订单数目上有明显好 转,连订单所下的量也出现上升走 势。原本预期台湾扣件业在这波严 峻疫情下可能会遭遇-波倒闭潮, 目前也没有具体出现,这也充分证明 台湾扣件产业经历过去数十年的发 展,已经累积了相当坚韧的产业发 展基础。」



TFTA 目前我们已经逐步感 受到国外客户因为原本过多的 库存已经逐步消化完毕,选择 开始加强下单的力道。



国外客户库存渐磬 回补需求力道增

过去几个月很多台湾扣件业者面临客户因其下游客户市场需求急 冻而要求暂缓订单,导致后续产品做好了却出不了货,客户货款延迟 收取衍生的厂商贷款还款压力等问题。对此陈理事长认为:「这样的 发展是可以理解的,不过这都只是短期效应。目前我们已经逐步感受 到国外客户因为原本过多的库存已经逐步消化完毕,选择开始加强下 单的力道。加上扣件产业的服务模式本属订单式生产,不只可经由网 路email进行交易,也慢慢朝电子商务平台的模式去发展,不若其他特 定产业需要面对面接触才能完成交易。这或许也是来自海外的订单 能快速恢复的原因之一。」

陈理事长补充道:「像是汽车扣件需求,前几个月虽骤降,但影响 期很短。加上目前许多海外车厂已经逐渐恢复产线,需求开始回升。 以台湾车市销售来看,进口车甚至还超过国产车的数量。以这样的趋 势来预测,说不定在不久的未来会出现报复性的增长态势。」

医疗、DIY、休闲健康器材等领域扣件需求后势看好

因应疫情的需要,许多产业用的扣件需求也乘势而起。例如:呼吸 器、防护面罩需求大增,让许多专攻这类医疗产品用扣件的制造商皆 深蒙其利。维持社交距离以及在家办公的措施也间接促进居家修缮 DIY扣件需求的成长。陈理事长认为:「疫情影响的确让医疗、DIY 扣件的需求显着提升。在大家逐渐注重健康的趋势下,休闲健康器 材用、脚踏车用等扣件或许也是未来值得积极开发的方向」

危机中休养生息 为未来做好准备

在当前疫情发展仍扑朔迷离、变数重重的情况下,要 预测2021年的台湾扣件产业的发展是很困难的。但陈理事 长认为:「尽管无法预测,但从近期台湾扣件产业的表现 来看,向上爬升、跌深反弹的趋势应该是肯定的。建议 业界朋友务必做好心理准备,善用这段期间投入改善更新 设备、提升人员训练,而且脚步一定要快,同时勇于大胆 地挑战突破。如果没有类似新冠疫情这样的外部因素再 度发生的话,2021年的表现应该会比2020年更好!」

产业人才培训 协会可助一臂之力

技术和人才是产业发展的基石。台湾在扣件产品的技 术和品质逐年提升,深获海外客户赞扬肯定,但在人才培 训这块仍存在严重断层。有鉴于人才是台湾扣件产业当前 急需培养的一环,台湾螺丝贸易协会在2020年也特别与 金属工业研究发展中心签订合作备忘录,强化螺丝产业 新一代技术人才的培训。

陈理事长表示:「在协会和金属中心携手合作的架构 下,我们将针对螺丝生产的实务开设相关课程。先期会以 小班制的形式为主,达到有效的学习效果。期盼透过协会 的力量,一同协助会员朋友和台湾扣件产业强化人员技术 的训练,提升产业竞争力。」

香港螺丝业协会(HKSFC) 张建茗主席

自去年年底疫情开始在世界各地被发现及出现确诊现象,当时很 多人都未意识到此病毒的危险性,还有很多国家把此病毒视作一般流 感,仍然以经济效益为大前提,采取较宽松的应对措施,认为短期内 疫情便会受控。但病毒的传染性及死亡率远远超出预期,在全球各地 均有大规模的爆发,疫情至今还是未能受控。中国、香港及台湾因为 有对2003年发生的非典型肺炎(SARS)事件上的处理经验,政府及市 民对卫生防疫上的处理安排比较严谨和迅速,对社会民生的影响相对 较低。香港螺丝业协会大部分会员的工厂都在国内,因工作及家庭需 要而中港两地穿梭,但因为疫情关系除了深圳湾口岸及港珠澳大桥口 岸外其它的陆路口岸都一律关闭。



HKSFC 入境国内更需要提供二十四小时内发出为阴 性的核酸报告及由国内提供的强制统一安排医学观察 隔离十四天,这对大部分会员及其他港商在处理日常 工作上造成极大影响。在会务上影响更大,所有国内外 会议要改为网上进行,所有的互访、参观、研讨会、就 职典礼晚宴、国内外的展览会都要取消或延期举办。

因应中港两地政府不同的防疫政策,对各行业包括我们扣件产业 也有很多大大小小的影响。疫情最严重的时期刚好是农历新年假期, 国内的员工一般都习惯回乡过春节,春运给防疫带来很大的挑战,因 此国内地方政府因应情况对各类企业及工厂下达了很多疫情防控措 施的要求,包括进行外来人员登记、申报、安排医学观察隔离、每天上 班前测量体温、限制上班人数、限制上班时数、工厂饭堂的安排、政府 人员随时的突击检查等等进行严格规管。厂方就最怕员工受到感染, 尽量要求员工不要到人多的地方及须注重个人卫生等。但以上措施对 各工厂及其供应链的原材料、产能、人员工作安排及货运物流方面造 成很大的影响,其中打击最大的是因为产能不足而直接造成各原材 料的价格逆市上升,另外快递及物流业在运输时间和效率上亦受到

影响,在个别受疫情影响较大的地方甚至不能提供收件及派 递服务。

近期在和本会各理事及会员们的交流中得知,大部分企 业也面对以上同样的困难,但也有人认为这是一个契机,能 借此机会对企业再深入的推行自动化生产,减少因人手不足 而引起的产能低的问题,也能从中节省成本。可惜因疫情引 起的经济原因,以上过程相信需要一段时间才能见到效果。

在2020年,大部分产业都受到了非常重大的打击,我们 扣件业也面对史无前例的挑战。古语说得好:「祸兮福所倚、 福兮祸所伏」,其中有一产业却能从中突围而出,那就是口罩 生产。因为疫情在全球大规模爆发,医用口罩需求量达到前 所未有的高位,我们扣件业作为大部分使用机器的行业中也 是一个重要的核心部份。在年初医用口罩供不应求,造成大 量投资者投入该产业,增购机器,为机器制造厂供应物料的 扣件厂商提供一个新的机遇。虽然现在疫情的发展仍有许多 变数,扣件产业接下来也会持续受到挑战,现在只能尽量节 省不必要开支,努力装备自己,迎难而上,展望将来。

2020年是本会主办四地域螺丝交流大会的主办方, 但也受到疫情影响,只能将2020年的团长会议延期至 2021年连同螺丝交流大会一起举行。本会更期待于四 地域会议上,大家能面对面探讨产业未来的发展方向及 先进发展的议题,分享精辟及建设性的意见,共渡美好难 忘的时光。本人衷心希望这天的到来,大家能除罩相见。

最后感谢惠达杂志在此时此刻仍能紧守岗位,表示 对扣件业所受的影响及其前景的关注,让我们冲出困境, 期待疫情尽快过去,各行各业再次畅旺兴盛。